



# Trở Lại Trường Học 2021: Cập Nhật và Thông Tin

Ngày 19 Tháng 8, 2021



Kính gửi các gia đình, học sinh và nhân viên PPS,

Khi chúng tôi hoàn thành phần cuối cùng của Các Câu Hỏi Thường Gặp về việc Trở Lại Trường Học, chúng tôi muốn chia sẻ với quý vị một số cập nhật. Thứ nhất, Văn Phòng Kiểm Toán Hiệu Suất Nội Bộ của sở học chánh gần đây đã trình bày với Hội Đồng Quản Trị Giáo Dục cuộc kiểm toán của họ về các phương pháp thực hành an toàn và sức khỏe cho việc học tập hybrid vào mùa xuân năm ngoái. Chúng tôi vui mừng và tự hào nói rằng các kiểm toán viên đã báo cáo không có phát hiện điều gì thiếu sót cần sửa đổi. Từ bản báo cáo của tuần trước:

*Dựa trên kết quả kiểm toán tổng thể, chúng tôi nhận thấy các trường học, nơi các học sinh tham gia giảng dạy trực tiếp trong năm học 2020-21, đều tuân theo Kế Hoạch Mở Cửa Trường Học Trở Lại của họ. Hơn nữa, khi các hướng dẫn về sức khỏe cộng đồng tiếp tục được cập nhật, dường như sở học chánh đã tạo ra một quy trình thông qua Nhóm Bảo Vệ Sức Khỏe và An Toàn nội bộ của sở học chánh để cập nhật các SOP thích hợp và một cách hiệu quả phổ biến hướng dẫn cập nhật cho các bên liên quan bị ảnh hưởng.*

*Xin chúc mừng tất cả nhân viên PPS đã làm việc không biết bao nhiêu giờ để thực hiện các quy trình và giao thức bảo vệ sức khỏe và an toàn cần thiết để mở cửa trở lại các trường học cho chương trình giảng dạy trực tiếp hybrid. Báo Cáo Kiểm Toán Sức Khỏe và An Toàn không có phát hiện hoặc khuyến nghị điều gì thiếu sót cần sửa đổi là phản ánh của sự làm việc chăm chỉ và tận tâm của các nhân viên.*

Quý vị có thể truy cập toàn bộ báo cáo kiểm toán bằng cách nhấn vào đây [clicking here](#).

Thứ hai, hôm qua chúng tôi đã công bố việc bắt buộc chích ngừa COVID-19 cho tất cả nhân viên PPS. Trong suốt đại dịch COVID-19, chúng tôi đã tuân theo sự hướng dẫn của các chuyên gia y tế cộng đồng để bảo đảm tốt nhất sức khỏe và phúc lợi cho các học sinh và nhân viên của chúng tôi. Tiểu Bang Oregon đã thông báo rằng các sở học chánh địa phương ở vị trí tốt nhất để xác định các biện pháp tiếp theo nhằm ngăn chặn sự lây lan của COVID-19. Phù hợp với khuyến nghị của các chuyên gia y tế công cộng, Sở Học Chánh Portland và các đối tác công đoàn của chúng tôi cam kết thực hiện mọi bước có thể được để bảo đảm sức khỏe và sự an toàn của các học sinh, nhân viên và cộng đồng của chúng tôi

Quý vị có thể tìm thêm thông tin về việc bắt buộc chích ngừa cho các nhân viên, các chi tiết đang

được hoàn thành với các đối tác công đoàn của chúng tôi, bằng cách nhấn vào đây [clicking here](#).

Cuối cùng, chúng tôi hy vọng sẽ chia sẻ Các Câu Hỏi Thường Gặp về Bữa Ăn và Xét Nghiệm COVID-19 trong những ngày tới. Ngoài ra, chúng tôi sẽ cập nhật tất cả Các Câu Hỏi Thường Gặp khi có thêm thông tin. Quý vị có thể tìm thấy các câu trả lời cho các câu hỏi thường gặp về các biện pháp bảo vệ sức khỏe và an toàn của năm nay, trên trang web [PPS.net/BacktoSchool2021](https://PPS.net/BacktoSchool2021) của chúng tôi.

Cám ơn quý vị.

[Thắc mắc? Bình luận?](#)  
[Let's Talk](#)  
(Hãy nói chuyên với chúng tôi)